

Forløb 7

Engelsk – historie



Titel: Village life 200 years ago

Fag: Engelsk – historie

Klassetrin: 6. klasse

Årstid: Forår, sommer, efterår

Kort om:

I dette undervisningsforløb arbejder vi med at udvikle elevernes kommunikative færdigheder, deres sprog og sprogtilenelse i engelsk og historie. Historielæreren giver den tidsmæssige baggrundsviden for at give indsigt i tiden omkring 1800-tallet, og eleverne kommunikerer på engelsk. Forløbet består af følgende elementer:

- Oplæg (historien): enten fra læreren eller eleverne læser selv historien (bilag 1) - (På klassen)
- Fantasi og sanser kommer i sving, når eleverne selv arbejder med personkarakteristik - (Hjerl Hede)
- Dialog med 2 – 3 kammerater - (Hjerl Hede)
- Fælles klasse- dialog - (Hjerl Hede, på klassen)
- Skriftlig opgave - (På klassen)

Formål:

At eleverne får brugt det engelske sprog i en anderledes faglig kontekst og anvender ord, der har relevans i forhold til den historiske periode.

Faglige formål:

Engelsk:

Kommunikative færdigheder

Undervisningen skal lede frem mod, at eleverne har tilegnet sig kundskaber og færdigheder, der sætter dem i stand til at:

- forstå hovedindhold og specifik information af talt engelsk om centrale emner fra dagligdagen
- udtrykke sig spontant mundtligt, redegøre for informationer
- fremlægge et forberedt emne, f.eks. i form af lyd- og billedmedieproduktion eller rollespil
- stille spørgsmål og udveksle informationer og synspunkter inden for centrale emner og situationer
- udtrykke sig skriftligt i et forståeligt og sammenhængende sprog i form af breve, historier, digte, beskrivelser og meddelelser

Sprog og sprogbrug

Undervisningen skal lede frem mod, at eleverne har tilegnet sig kundskaber og færdigheder, der sætter dem i stand til at:

- anvende et centralt ordforråd inden for udvalgte emner
- udtrykke sig med en klar og forståelig udtale
- tale og skrive engelsk, således at centrale grammatiske regler om især ordklasser, ental og flertal og tidsangivelse ved hjælp af verbernes former følges
- stave centrale og hyppigt forekommende ord, så kommunikationen lykkes
- skrive tekster med begyndelse, midte og slutning og anvende centrale sætningsforbindere og pronomener til at skabe sammenhæng.

Sprogtilenelse

Undervisningen skal lede frem mod, at eleverne har tilegnet sig kundskaber og færdigheder, der sætter dem i stand til at:

- vælge kommunikationsstrategier, herunder kropssprog og mimik samt omskrivninger eller bede om hjælp til at udtrykke sig
- vælge skrivestrategier, herunder at anvende en grundlæggende viden om skriveprocessens faser

- udnytte nogle af de muligheder, der er for at anvende engelsk uden for skolen

Forberedelse:

Læreren kan forberede besøget ved at læse den engelske del af Hjerl Hedes hjemmeside. Teksten er for svær for eleverne.

Eleverne arbejder med historien i klassen (bilag 1).

Læreren læser en historie på engelsk om en pige og dreng, der bor i et af husene på Hjerl Hede. Historien beskriver børnenes hverdag og deres rolle i hjemmet og samfundet, samt deres fremtidsplaner mht. arbejde og familie. Der er billeder og fortælling om børnenes beklædning, hverdag, pligter, skolegang og leg. Eleverne skal individuelt beskrive deres eget liv på engelsk med beklædning, hverdag, skolegang, pligter og leg/venner.

Inden I kommer på Hjerl Hede husk da:

- Eleverne skal være forberedte på, at I skal på tur og opleve en masse, men også at I skal arbejde fagligt på stedet.
- Eleverne skal være ordentligt klædt på og have mad og drikke med.
- Læreren skal gennemgå, hvad det vil sige at være på museum, hvor mange af genstandene er registrerede og "ægte" gamle og derfor skal tages vare på.
- I kan se på museets hjemmeside sammen, så eleverne kan danne sig indre billeder af, hvor de skal hen. Se evt. på "galleri".
- Det er en god ide at printe nogle kort over landsbyen (kan downloades på hjemmesiden <http://www.hjerlhede.dk/sites/default/files/files/kort-1.pdf>), så eleverne kan finde rundt.

Aftal med eleverne, hvordan de vil fremlægge og fastholde dagens oplevelser hjemme på skolen:

- Skrive et dagbogsblad/logbog
- Lave en miljøbeskrivelse
- Skrive en lille historie til skolebladet
- Lave en power-point
- Lave et rollespil/dramatisering

Hvad skal du bruge:

- Digitalkamera til dokumentation
- Papir/blyant til refleksion og noter
- Engelsk tekst om børns hverdag på landet (bilag 1)
- Ordliste med faglige begreber fra 1800-tallet (bilag 2)
- Museet har kasser med udklædningstøj/rekvisitter

Hvor lang tid tager forløbet:

Forløbet tager ca. 2 timer. Hertil lægges transport, fri oplevelsestid og tid til at spise madpakker.

Sådan gør du:

- Kontakt Hjerl Hede på tlf. 9744 8060 eller info@hjerlhede.dk og bestil tid til forløbet.
- Når I kommer til Hjerl Hede, bliver I mødt af en medarbejder fra Skoletjenesten, som viser Jer tilrette og udleverer materialekasserne.
- Resten af tiden er klassen på egen hånd med deres lærer, og det er læreren, der har ansvar for forløbet og opholdet i landsbyen. Der skal tages hensyn til, at Hjerl Hede er et museum, og eleverne skal vide, hvordan man færdes sådan et sted.
- Eleverne bliver delt i 2 hold.

- Alle eleverne på det ene hold skal forestille sig at være en pige eller dreng fra landsbyen i begyndelsen af 1800-tallet. Hver elev skal individuelt beskrive sin person og notere det i sin logbog på engelsk (ordliste bilag 2). Beskrivelsen skal omfatte personens familie, levevis, beklædning, pligter, skolegang, leg, venner og hverdag. Eleverne skal rundt i husene og opleve stemningen, mens de skriver om deres person. Man må gerne arbejde sammen (datakort bilag 3)
- Alle eleverne på det andet hold skal individuelt beskrive en pige eller dreng anno 2012 og skrive stikord i logbogen på engelsk (ordliste bilag 2). Beskrivelsen skal omfatte personens familie, levevis, beklædning, pligter, skolegang, leg, venner og hverdag. Eleverne kan gå op i centeret og beskrive deres person. Man må gerne arbejde sammen (datakort bilag 3)
- Herefter arbejder eleverne med dialog på engelsk i de gamle huse (Kvostedgården, Skoletjenestens stue i præstegården, Sulegården, forgangen i den gamle skole, skovfogedens hus, eventuelt i vandmøllen og forgangen i smedjen).



- En elev fra hver gruppe skal møde hinanden og tale sammen om, hvem de er. Eleverne skal forestille sig, at eleven anno 2012 er rejst tilbage i tiden og møder en person, som bor i landsbyen. Eleven fra landsbyen kan evt. iklædes tøj fra gammel tid. På engelsk skal eleverne spørge hinanden om levevis, familie, hverdag osv. Eleverne skiftes til at stille spørgsmål. Hver elev skal notere sig nogle væsentlige ting i logbogen om den anden person. Man har ca. 15 minutter til at samtale.
- Derefter får man tildelt en anden elev fra modsatte hold, hvor samme seance gentages.
- Det vil være oplagt at have dialog med 2 – 3 personer fra modsatte hold. Det kommer an på, hvor meget de spørger hinanden, og hvor lang tid man har til rådighed.
- Til sidst samles alle eleverne i et af de gamle huse. Læreren lægger op til fællesdialog på engelsk om forskelle, fordele og ulemper i forhold til at leve i 1800-tallet og i dag. F. eks. kunne man tage bordet rundt, hvor hver elev skal beskrive fordele og ulemper ved sin persons tid og levevis. Det gør ikke noget, at der er gentagelser, da selve kommunikationen i sig selv også er et mål.
- Hjemme på skolen skal hver elev lave en lille historie, der beskriver deres persons møde med personen fra den anden tid. Eleverne skal fokusere på forskellene mellem personerne. Focus i grammatik er udsagnsord og nutid/datid.
- Forløbet kan afsluttes ved, at eleverne i små grupper læser deres historier op for hinanden.

Baggrund:

Se eventuelt heftet "Hjerl Hede" - Map and Guide med beskrivelser af bygningerne på engelsk, den engelske hjemmeside www.hjerlhede.dk og pjecen "Hjerl HedesFrilandsmuseum" fra www.visitholstebro.dk. Skoletjenesten har disse udgivelser, der kan lånes i forbindelse med, at man bestiller tid.

Forslag til videre arbejde:

Forløbet kan knyttes sammen med Story-lineforløbet eller andre undervisningsforløb på Hjerl Hede.

Forfatter: Inge-Merete Bøge og Karen Barfod efter ide af Karina Knudsen

Bilag 1.
Historie om børneliv i 1800-tallet (på engelsk)

Bilag 2:

Ordlister med fagudtryk fra 1800 – tallet

Bilag 3, datakort fra 1800-tallet:

Nøglespørgsmål

Forestil Jer at I levede på denne tid. Hvordan tror I det var?

Hvordan bor I?

Samtale om hvordan en gård var indrettet i 1800-tallet, og hvad de forskellige rum blev brugt til. Lav evt. en plantegning.

Personer/familie Nøglespørgsmål

Hvem bor på gården?

Hvem er du – hvordan ser du ud - hvor gammel er du - hvad hedder du?

Lav et DATAKORT:

Navn :

Alder:

Status i familien:

Egenskaber – hvad er du god til/ikke god til:

Lav en skitse af din person:

Hverdag på gården Nøglespørgsmål

Hvad er dine opgaver i familien?

En glædelig begivenhed finder sted!

En katastrofe indtræffer – hvordan takler familien det?

Datakort anno nutid:

Nøglespørgsmål

Hvordan bor I?

Samtale om hvordan et moderne hus er indrettet, og hvad de forskellige rum bliver brugt til. Lav evt. plantegning.

Personer/familie Nøglespørgsmål

Hvem bor på gården/huset?

Hvem er du – hvordan ser du ud - hvor gammel er du - hvad hedder du?

Lav et DATAKORT:

Navn :

Alder:

Status i familien:

Egenskaber – hvad er du god til / ikke god til:

Lav en skitse af din person.

Hverdag på gården - Nøglespørgsmål

Hvad er dine opgaver i familien?

En glædelig begivenhed finder sted!

En katastrofe indtræffer – hvordan takler familien det?

Miljøbeskrivelse

Fag: Dansk.

Klassetrin: 3. – 6. klasse.

Årstid: Forår, Sommer, Efterår eller Vinter.

Kort om: En individuel skriveøvelse, hvor eleverne oplever forskellige miljøer på tæt hold. Disse miljøer kan være meget forskellige, fx et supermarked, en strand, en skov, en kirke, en idrætshal osv.

Formål: At eleverne lærer at bruge et mere nuanceret skriftsprog og løsriver sig fra blot at beskrive synsindtryk.

Forberedelse: Eleverne skal forberedes på at skrive nuanceret og bruge mange tillægsord – evt. med eksempler på, hvordan man gør dette.

Hvad skal du bruge: En kopi af miljøbeskrivelsen (bilag) og et skriveunderlag.

Hvor lang tid: Ca. 1 time for hvert miljø. Det er derudover en god idé at bruge tid på at høre elevernes historier og tale om, hvordan de har brugt deres sanseindtryk.

Sådan gør du: Eleverne får hver især til opgave at lave en miljøbeskrivelse (se bilag). De får udleveret et ark, hvorpå de først skriver, hvad de kan se, høre, lugte og mærke i miljøet. Derefter skriver de en kort historie om en fiktiv person, der oplever et eller andet i dette miljø. I denne historie skal alle sanserne inddrages.

Baggrund: Der kræves ingen særlig pædagogisk eller faglig baggrundsviden.

Forslag til videre arbejde: Man kan lave klassens ordbank, hvor man i samarbejde med eleverne piller nogle af de bedste sansebeskrivelser ud af historierne og skriver dem på et stykke karton.

Forfatter: Elisabeth Thygesen og Peter Ørts

Miljøbeskrivelse

1. Brug sanserne:

Hvad kan du lugte?: _____

Hvad kan du se? _____

Hvad kan du mærke? _____

Hvad kan du høre? _____

2. Skriv om hvad din person oplever.

Brug dine "sans-ord"

3. Læs teksten op for hinanden